

2 PEDRO

Biek numiim hēsap Pedroou p'ã deepäitarr

K'aiu p'ãjĩ maimua chijã k'ΛΛn hat'eeta p'ãjĩ. ChamΛjã hĩchab jöoi Simón Pedroouta p'ãjim. Warrcha comenzaabaadewe chan jauba sim k'aíg deepäaigta mΛg hēsap p'ãjĩ, mamΛ hök'ar hoomaawai 3:1 gaaita “mΛg k'urau ya biek numí pam pãrag hēsap p'ã deepäi chirΛm” ha sim. Mag sim haawai magan nacha hichdëu deepäitarr k'ΛΛnagpaita deeu deepäi sim, har 1 Pe. 1:1 gaai hichdëu jaau sim k'ΛΛnagma.

K'an jawaag hajĩ. Pedroou hũwaai hamag mΛg hēsap p'ã deepäitarran, Hẽwandam hiek jawaag maestronaan hanΛmjã sũ parhoob nem jaau nΛrrjẽem k'ΛΛn d̄i k'ĩir k'ap'Λ naaju haai nΛm ha jaaupäaig hajim haajem. Mak'ΛΛn maestronaan hanΛm k'ΛΛnau hamachdëupain hamauta tagam k'ΛΛn k'ãajã k'apcha nΛm haajeejim haajem. Hamau jaauwai parta hagpierraa wẽnΛrraju haai nΛm hajim hanaabá. Cristo bẽeju hanΛmjã sũk'a par bẽebamta nawe mag bẽejujuk'am haajeejim hanΛm. Mag sũk'a nem jaau nΛrrjẽem gaaimua hũu chi hãk'a durrarr k'ΛΛndam k'ũgurpimaugauta ham wawijim.

ChamΛg carta gaai, Juanau dau t'ãrjup p'ãk'atarr k'ΛΛn gaai, maimua Judas gaaijã hagjõ hamach t'umaam k'ΛΛnau mag Hẽwandam hiek gaai t'Λwi parhoob nem jaau wẽnΛrrarr k'ΛΛn d̄i chi hãk'a durrarr k'ΛΛn k'ĩir k'ap'Λ haju haai narrrta jaau

nΛm. Mag jaar mag nΛrrjēe harr k'ΛΛn nem t'Λnarrjō, Pedroou hich hēsap gaai jaauwai hīs hewag pawiajā hich jāgta t'Λnaaju hajim (3:3).

Salud

¹ MΛΛn Simón Pedroou, hich Jesucristooucha hich hi jaaumk'īir jΛr hautarr; muata pārag mΛg hēsap p'ā deepīi chirΛm, pāraujā maach hich Jesucristooucha jΛr hautarr k'ΛΛnau hāk'a nΛm hiekpaita hāk'a naawai. Pārau mag hāk'a nΛmΛn, maach Hēwandam hanaa maach peerdΛ haaujem Jesucristo t'umaam k'ΛΛn dīi nem hagcha haajeewai, hiwiir hābam k'ΛΛnagpaita mag hich hiek hāk'apim k'ōsi k'aba, t'umaam k'ΛΛnagta hagdaujō hāk'apim k'ōsi haajeewaiu. Magua maach hich Jesucristo dīicha wēnΛrrajerr k'ΛΛn k'aibag chugpatarrjō pāar maar k'āai hēudeecha hāk'atarr k'ΛΛn k'aibagiā hichdēuchata chugpatarr haawai, maach t'umaam k'ΛΛn honeg hābata nΛm, hābam hiekta hāk'a naawai. ² Pāar kōit jēeu chirajem, jāg pāachdēu warag Hēwandam k'aug wētum dīi maach Pōr Jesujā k'ap'Λcha paauk'amam gaaimua hāu pāar dārrcha heeg hoonaa pāar k'ōinaa p'ē wai sīemk'īir.

Dichdēu hāk'atarr hiek gaaita warag hubΛ paauk'amaju haai nΛm

³ Hēwandamaun maachig chadcha hich hiek hāk'a nΛm k'ΛΛnjō hich hat'eepai nem hajap'a wau wēnΛrrajuuta k'ap hapim k'ōsi sim. Magaag hat'eyan hich hiiu haawai maadēu nem higju t'um warre k'īir k'aug sīubarmjōta hajim: Nacha maachig Cristota hajap'a k'ap'Λ hapijim, har hichdēu nem hajap'am happai waunaa hich

hajaugjã hoopi nΛmua maach hichig paa hautarr hag Cristo. ⁴ Cristo hich mag sim gaaimuata Hēwandamau maachigjã k'ap'Λ hapi sim, jãga mΛg hatag paawai maachjã hichjõ nΛisiju; mag hichjõ hajaug paauk'aju k'ĩirjugjõ chan tag k'ĩirjug hajap'am chuk'um. Magta maachjã warm k'ΛΛnjõ k'aibag waum k'õchgau warag heeg paauk'amatarra hΛu Hēwandamau maach peerdΛ haujim, magbarmua mΛg hatag paawai hichjõ hajaug paapΛiwi hich dΛi wēnΛrramk'ĩir. ⁵ Maguata muan pãragan, pãachdēu hΛk'a nΛm hiekta warag hogdΛba t'ãraucha hΛk'anaa Jõoi dau na hagchata wēnΛrrat ha chirΛm. Mag hi dau na hagcha wēnΛrranaa k'ĩirjug paraa haajeet, k'ani Hēwandamau waupim k'õsi sī maimua k'ani waupiba sī. ⁶ Mag k'ĩirjug paraanaa pãach k'ĩirjug hee nem k'aigbam wauju k'ĩirjug bēe nΛm waum k'õchgau p'irir t'Λnaawiajã hoob magΛm k'ĩirjugta warag pãach gaai hΛrpapimiet. Magju k'ãai magΛm k'ĩirjug dich garmuata mag põdpΛpΛik'am dΛi, p'it'urg hauwiajã, sīi k'ĩuta jΛmpΛpΛi habat. Mag sīi k'ĩu hãwatpΛpΛik'am dΛita Hēwandam dau na nem k'aigbam waujujã hõk'õnaa hi dawagaam nempaita waubat. ⁷ Magnaa dichjõ Hēwandam hiek hΛk'a durrum k'ΛΛnjã k'a k'õsinaa bigaaum k'ΛΛnjã t'umaa daupii habat.

⁸ Cha mΛchdēu pãrag jaau chirΛmjõ, chadcha mag hajap'a nem wau nΛmuata warag pãachdēu hΛk'atarr hiek gaai hubΛ paauk'amamΛn, magan pãar serbiibajã k'aba, ni sīi parta maach Põr Jesucristo k'augjierramjã habaju. ⁹ MamΛ har mag hΛk'atarrjã magΛm nem hajap'am wauju hēk'aba haawai k'ĩirjug bãaubamjõ sim woun chan,

sīi dau k'ĩsu wa dausī warpp'a nem hoo nΛm k'ΛΛnau wajap nem wauju k'augba haajemjōta sim, hich pekau hee nΛrraajerrta hΛu maach Pōr Hēwandamau hich k'aibag chugpaatarrjā k'ĩirjuba. ¹⁰ Cristo gaaimua k'odamnaa, mag Hēwandamau pāar hichdēucha jΛr hauwi hich dēnk'a hautarr haawaita hi dau na mag nem hajap'a wau nΛmta k'ajap'am bēnjō hidēu pāach gaai t'ierrpapibat. Magta nem hajap'am happai wau nΛm chan, meperau k'ujΛrchēwajā, pārau pāach hΛdΛΛr deebaju. ¹¹ Pārau magta hamΛn, maach peerdΛ hautarr hanaa maach Pōr Jesucristo haar barimam hedjā hirua pārag “Pāar hΛu bēejim” hawi, hich mag hich durr hich dΛi hajap'a p'ē wai sīsiju.

¹² Chadcha maach peerdΛajem hiek pāachig jaautarr pārau hΛk'awi hag hiek gaai hubΛ nΛm hawiajā hichiita cha mΛchdēu jaau chirΛm hiek'an pΛaba hich jāg pārag jaau wai chitaju, k'ĩir heyaa wai wēnΛrramk'ĩir. ¹³ Mua k'ĩirjuawai mΛΛta hΛu hagt'a hiiu pΛΛrba chitΛm haiguin hich jāg pāar wawí hiek'a chitaju haai chirΛm. ¹⁴ Maach Pōr Jesucristoou mΛchigcha jaauwai hi hiek ya mΛ pōm chitabaju haajem. ¹⁵ Maguata mΛch meeju nawe mua pārag hajap'a k'ap'Λ hapiju hēk'a chirΛm, maagwai ya mΛ meebaadēwajā mag mΛchdēu pāach wawitarr hiekta k'ĩir heyaa wai nΛisimk'ĩir.

Hich Jesuucha jΛr hautarr k'ΛΛnau chadam hiekta jaau wēnΛrrarr

¹⁶ Ya mua mΛch k'apeen haggjō hich Jesuucha jΛr hautarr k'ΛΛn dΛimua pārag jaaujim, jāga maach Pōr Jesucristo jua t'eeg sīerrÁ, maimua jāga deeu hi bēeju. Jāg marau pārag nem jaau nΛm chan

sīi sēuk'a maach k'īirjug heepaim nem hīgk'aa k'abam. Maran maachta maach Pör Jesuu hich dāi Hēwandam durrsī gaai p'ë harrtarr haawai maraun maach daúacha hi jua t'eeg hoowi hi hajaugjā maach daúacha hootarr haawaita mag hi jaau nΛm. ¹⁷ Maar dak'īir hajim Hēwandam chi Hayau hich Hiewaa k'īir hajaugau sīi bΛΛmjö hapiwi hich Hēwandam t'umaam k'ΛΛn k'āai hΛrΛΛcha sīerrΛmuata hi higwi jΛΛnt'umiejö bau wējöm heemua, “ChamΛΛta mΛ Hiewaa, machdëucha jΛr hautarrau; hiita mΛ t'ārau” ha hiek'atarr. ¹⁸ Hich mag hed mag Hēwandamau hich juapá hoopiewai, maachta maach Pör Jesús dāi mag durrsī gaai narr haawai, mag hedjā heemua woun hiekjö hiek'abarmjā maach jΛgΛuchata marau hūrjim.

¹⁹ Mag, warrgarwe Hēwandam hi jaaumienau bēju jaaujerr wounta chadcha marau maach daúacha hootarr haawai marau k'ap'Λ nΛm, chadcha tagam nem hamau jaaujerrjā hag hee hōbërju. Mua k'ap'Λ chirΛm, pāraujā hagjö hamau jaaujerr hiek k'ap'Λ nΛm; mag Hēwandam hiek hamau jaaujerran hīs hewag pawiajā k'īichag hee hōtdau paa dΛnΛmjöta sim. Mag hōtdaujö sīewai, hag bΛΛg hoo nΛmjö Hēwandamau k'ōsimjöta wēnΛrraju haai nΛm, Cristo chi hedp'err garm p'īdag dΛnΛΛuchë nΛm hora. Mag hich dΛnΛΛubaichëm hedta, hedau hāspa t'ΛnΛisiewai hag bΛΛg nem hoo nΛmjö, maach k'īirjugjā haardΛbaadeewai warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'ΛΛnau p'ā pΛatarrjā t'umaa k'ap'Λ nΛisiju. ²⁰ Magua k'ap habat: Hēwandam hiek hichdëucha hich hi jaaumienag hichdëu nem wauju jaaumamua p'āpitarr chan hābmuajā

hichdëu k'ïirjuawai magjöo habaawai sïi hich k'õchagpierr jaauju k'aba sim. ²¹ ¿jãgwi? Warr p'ãawaijã hich Hëwandam Hak'arau jaaumamta p'âtarr haawaima. Hëwandam hi jaaumienau b̃ΛΛrjã sïi hamach k'õchagpierr p'ãm k'õchgauta p'ãbajierram. Hamaun hich Hëwandamau hamachig k'ïirjug deemapierrta p'ãmaajeejim.

2

Chad k'abam hiekta jaaujem k'ΛΛn (Jud 4-13)

¹ Cristo gaaimua k'odamnaan, hich jãg warr jöoingarwe hïchab maach jöoin p'õbör hee Hëwandam hi chaar k'abamta jaaujerr k'ΛΛn paraa harrjö, mΛg hatagjã maestronaan hanΛmta pãar hee sëuk'a nem jaau nΛrrjëm k'ΛΛn paraa haju. Mag nΛrrjëmΛn sïi chadam hiekjöo nem jaau nΛmuata hõrau hamachdëu maach peerdΛajem hiek hΛk'a narrjã hisegpi nΛmua warag hõor k'aibag wau wënΛrraju. Mag sëuk'a wënΛrrΛmua maach t'umaam k'ΛΛn peerdΛju hayaa hamk'ïir maach Pör Jesuu hich t'õopitarrjã chad k'abajim ha jaau nΛrrjëe haju. MamΛ hinaata ham jãg wënΛrrΛmΛn, Hëwandamau dëgölp ham gaai mas hab k'aba mas haju. ² Hamau mag nem jaau wënΛrrΛm hürwi, chi hΛk'aajerr k'ΛΛn k'apan ham higar wëtwi, hamau nem k'aigbam wau nΛmpa dïi parhooba hamachdëu ham haig haju. Mag hΛk'a nΛm hanΛm k'ΛΛnpa mag t'ΛnΛm gaaimua, mΛg chadam hiek maach peerdΛajem hiek higwiata woun hëugarmjõ k'aigba hiek'amamua, “Chadam hiek k'abam hΛk'a wënΛrraawaita mag

hamachdëu hãk'a nam hanamjõ k'aba namgui” haju bigaaum k'annau. ³ Jãg pãrag jaau wënarram k'annan sïi p'atk'on hat'eepai bïe sïsid haawai, mag chad k'abam nempa jaau wënarramua pãar k'ügurnaa pãar jua heem p'atk'onpa haumaju. Mam hamach mag wënarram paar ham dau haug waupijuun, ya nawe Hëwandamau jaau wai sim haawai ya chadcha ham gaai mas haju dakpamam.

⁴ Ham k'ãai hich chognaan hãgt'ar hich dãi hãba naajerr k'annjã hirua perdonaabajim haajem, pekau hee burrwai. Perdonaaju k'ãai warag hich haarmua k'ïmie durr bark'ãipãwi hich mam k'ïchag heeta cadenau jãk'a wai sim hanaabá, hichdëu mag durr hi hagk'am hed “Mam hich mag nãisiju” hamachigcha jawaag. ⁵ Ni warcha hichdëu mag jëb hompaawai hag gaai hïchab hõor paarpapitarr k'annjã hacha hich dak'ïir pekau põoma hap'õbaadeewai Jõoirau perdonaabajim hanaabá. Sïi warag dõhãd põm bëepiwi, mag durr t'üppãwi, hõor hamach k'aibag hee t'annarr k'ann t'umaa hõdubpãijim haajem. Hãba ochopaita peeratk'ajim hanaabá, jõoi Noé hich hãã dãi maimua hich chaain seis narr k'annpai, hich mag jõoirauta hich paarmua deelum k'annagjã hich dënjõ hajap'a Hëwandam dau na nem waupi jaajerr haawai. ⁶ Hëwandamau hïchab p'õbõr dau numí narrjã hörpãwi warre k'arr mep'õrr happaita bau joppijim hanaabá. Mak'ann p'õbõr Sodoma hajim haajem, Gomorra dãi. Hëwandamau ham dãi magtarran, hamach mag k'aigba t'annarr gaaimua hewag pawiajã hich mag nam k'annan hich hagjõ k'aigba haju t'umaam k'annag k'ap hamk'ïir ha-

jim. ⁷ Mam^Λ warm k'^{ΛΛ}n d^Λi magtarrta, j^ooi Lodj^Λ hich dau na hajap'a k'itarr haawai, H^ēwandamau hi dau haug k'augwi ham d^Λi p'aap^Λiba, h^Λu k'aigp^{er} haujim haajem, warm k'^{ΛΛ}nau hich daar mag nem k'aigbam wau n^Λmj^Λ ham d^{en}j^o haba haajerr haawai.

⁸ Mag, j^ooi Lod d^Λi ham hee sⁱerrj^Λ, hamj^o k'aba, sⁱi mag hed h^ēepierraa hamau nem wau t'^Λn^Λmj^Λ hoonaa ham parhooba hiek'a t'^Λn^Λmj^Λ h^{ur}wi warag gaai machaagata haajeejim hanaab^Λ.

⁹ Magua, har hich hat'eepai nem wau n^Λm k'^{ΛΛ}nta maach P^{or} H^ēwandamau hoowai pekau hee bur-rj^oj^o haad^{ep} haawain, hichd^ēuta h^Λu k'aigp^{er} haaujem. Mam^Λ k'aigbam k'^{ΛΛ}nan deeu hich b^ēem hed m^Λg durr hi hagk'awi warag ham k'aibag wawaagta sⁱi p'^ē wai sim. ¹⁰ Har j^Λg t'um hamach k'^ochagpierrta nem waum k'^osinaa H^ēwandam jua t'eegj^Λ h^{og}k'aba haajem k'^{ΛΛ}n gaaita h^Λrcha H^ēwandamau mas hab k'aba mas haju. J^Λg p^Λrag s^ēuk'a nem jaau n^Λm k'^{ΛΛ}nan j^Λg k'ⁱchagnaa k'ⁱir nagj^Λ chuk'uta sⁱsid^Λm. Maguata leinaan hamach k'^Λai jua t'eeg sⁱsid^Λm k'^{ΛΛ}n higwiaj^Λ warag ham serbiibag p'^ēmaajem. ¹¹ Ham k'^Λai H^ēwandam chognaan jua t'eeg h^Λrpainaa hiek t'eeg sⁱsid^Λm k'^{ΛΛ}nauj^Λ j^{ur}r ham d^{en}j^o leinaan h^ēugar mag k'aigba hiek'aba haajem.

¹² Maach k'apeen j^Λg hiek'aaajem k'^{ΛΛ}nan sⁱi nemchaainj^ota t'^Λn^Λm, b^ΛΛrj^Λ k'ⁱirjugj^Λ chuk'u. Maguata nem hinag p^od hamachd^ēu k'augba haawaij^Λ warag parhoobata hiek'ap^Λimaajem. J^Λg^Λm k'^{ΛΛ}nan hamach mag n^Λm gaaimua hamachd^ēupaita H^ēwandamag hamach mod h^Λmk'a n^Λmj^o naawai, sⁱi nemchaain h^otpraanaa

k'eechjemjōta haju Hēwandamau ham d̄li,
 13 hamachdēujã hamach k'apeendam dau hap'ΛΛ
 hapiejerrjō. Hamachigan honee nΛm hanΛm,
 jãg hamachdēu k'ōchagpierr hat'uucha haawai.
 Pãar d̄li p'iesta waauwai t'ach bipōm k'ōnaa dōjã
 dō nΛm gaaimua k'ēch t'ΛnΛisip haawai, pãachta
 wajap k'īir naau naabahab, hōor daar jãg nΛm
 gaaimua. Pari mag pãar k'īir naau nΛm chan ham
 gaai mas k'aba, s̄i warag honee nΛm, hamachigan
 pãar d̄li nem hagchata wau nΛm hanΛmua.

14 Hamach mag naawai, hΛΛin hoowaijã warre
 hag d̄li k'ãiju k'īirjugta k'īirjuajerram, mag pekau
 wauba hak'imjã haba. Mag naawai Hēwandam
 hiek gaai hubΛ k'aba k'it'ēem k'ΛΛnagjã hamach
 dēnjōta waupiju hēk'ajerram. Mag s̄isidΛmΛn
 hīchab Hēwandamau nem k'ōch k'abam hat'eeta
 wΛrppa s̄ierrjēem. JãgΛm k'ΛΛnan ya s̄i hich
 Hēwandamau hisegju k'ΛΛnau. 15 Hamach mag
 t'ΛnΛm gaaimua ya chi hok'oomta t'ΛnΛm,
 Hēwandam haarcha hōbēraag nem wauju k'ap'Λ
 narra s̄i hamach k'ōchagpierr wēnΛrraawai.
 Warr nawe haajeewai Beor k'ararr hiewaa
 Balam chi Haai hi jaaumieu harrjō, parhooba
 nem k'aigbam wau nΛm gaaimuapata p'atk'on
 hauju hēk'ajerram. 16 Pãrau k'ap'Λ nΛm, Balamau
 hich hiek hūrba habaawai, Hēwandamau burroogta
 hirig hiek'apibaawai, hich nemchaaíupai Balamag
 woun dēnjō hiek'ajim, Hēwandam hichaur nem
 waum hig s̄ierr waupimaaugau.

17 Pãar hee mag maestronaan hanΛm k'ΛΛnan,
 s̄i noseɡ cheegpamjō hedjã k'ī t'Λnarra p'ūu
 haaisirbapāaiwai chēba s̄i hōor k'ūgurpāaijemjōta
 s̄ierrjēem, chadam hiekjōo jaau nΛmta s̄i sēuk'a

wēnarrāawai. Wa magba, jāgām k'ʌnan sīi dōsīg chaai jʌʌubaadēmjōta sīsīdām. Mamʌ hamach mag nʌrrjēm gaaimuata, meewaijā Hēwandamau k'īchag hee bark'ʌʌipʌiwi hich mampaita wēnarrapiju, hōbēraajā k'augba. ¹⁸ Hamau mag nem jaau wēnarrām hūurwain chadcha nem hūrimʌgma; mamʌ mag jaau nʌmʌn sīi parhooba dau lōkōo hamach nem wau wēnarrarr jaau nʌmuata hōor k'ūgur nʌm. Mag nʌmuata hamach k'aibag pʌawi heeu hʌk'awi hag'ta Hēwandam hiek gaai hubʌ k'aba k'it'ēem k'ʌʌnjā hamachig paa hauwi hūwaai hārpʌimaajem. ¹⁹ Mag nʌmta hi wajaugan, “Maar hiek hʌk'ak'iin, tag chik'amnauta pārag nem jajaau haba pāachdēupaita pāach k'īrau nem wauju” ha jaau sīerrjēm. Mamʌ mag nʌmʌn hamachjā mag hamachdēu nem parhooba hamach k'ōchagpierr nem wau nʌmuata, woun hamach k'āai hārpai sim dēnjō p'ēt'ʌg wai nʌmta mag ham chan chik'amnaan chognaan k'abam haajem. Pari pādē hūrbat: Maata pārau hārchā waum k'ōchk'aajem k'ai, magan maata pāar k'āai hārpai simjō sīewai maguata pāran woun dēnjō hich chogk'a wai sim. ²⁰ Har maach Pōr hanaa maach peerdʌajem Jesucristo k'augwi hamachdēu nem k'aigbam waaujerrjā hisegpʌiwi hūu hajap'a nʌsierrta, deeu hūwaai warrām k'īirjug k'aigbam hauwia magʌmʌgta hʌdʌraa hamach hārpapiewain, warr Cristo k'augba haajeewai hamach naajerr k'āaijā warag hat'uuchata nʌisiejem. ²¹ Jāgām k'ʌnau warrjā mʌg k'ʌdau chaar hich Hēwandam haar mapiejem hiek hūrbamuan, hajapcha hak'am,

jāg sīi k'ũchpai hĕk'awi tag hich Hēwandamau jaau simjā wauba parta hĕk'aju k'āai. ²² Jāg_{AM} k'_{ΛΛ}nan, hōrau jaaujem hiek'ōoin, saakiu hich ch_Λgappaita deeu k'ōbaimamjō n_{AM}. Wa magbam k'ai, k'ūs hajap'a domeerpinaa sīubarm bārre deeu hich k'at'ajemeerjem hee p_{ΛΛ}rbaba k'abaimamjōta sīsid_{AM}, Hēwandam hiekta hisegwi warr hamachdēu nem k'aigbam waaujerr heeta deeu n_Λisiewai.

3

Cristoon bëeb k'aba bëeju

¹ Keena, Cristo gaaimua m_Λchdēu pāar k'ōsi chitaawai m_Λg k'urau ya biek numí pam pārag hēsap p'ā deep_Λi chir_{AM}. Hich m_Λg gaaijā napem gayamjō pāar wawí chir_{AM}, nem hagchata k'īirjumk'īir. ² Pārag k'īir heyaa hapim k'ōsi chir_{AMΛN}, warrgarwe Hēwandamau hich hi jaaumk'īir j_Λr hautarr k'_{ΛΛ}nau jaaujerrta k'īir heyaa hapi chir_{AM}. Mag n_{AM} d_Λi hīchab hich maach Pör hanaa maach peerd_Λajem Cristooucha jaau p_Λawi jūr maach hichdēu j_Λr hauwi p_Λitarr k'_{ΛΛ}naucha pāachig jaautarrta hagjō k'īir heyaa hapim k'ōsi chir_{AM}.

³ Hajap'a hūrbat cha mua jawaagpam. M_Λg hatag paawai m_Λgta t'_{ΛNΛ}isiju: Ya Hēwandamau m_Λg durr hi hagk'aju gayaa paawai hōrau hamachdēu nem waum k'ōchagpierr parhooba nem k'aigbamta waum k'ōchk'anaa chi hĕk'a durrum k'_{ΛΛ}njā wau hiek'aa neeme sīsid haju. ⁴ Mag chik'am wau hiek'amamua hamau, “Pāar hiek mag Cristo deeu bëeju hajim han_Λmta, ¿jāga jāg bëeba k'īir waaurd_Λbaadēma?” haju.

“Bēeba n_{AM} hee ya maach jöoinjã hödubjim; mag_{AM}jã barchēbam. Warr Hēwandamau m_{AG} jēb hompaatarr haigmua t'um chigjã haba hich magpai sim” haju, chik'am wau hiek'amamua. ⁵ Mam_Λ jāg_{AM} k'_{ΛΛ}nau chan warrgarwe Hēwandamau hich hiiuta m_{AG} jēb hedaujã d̄i hompaatarrjã h̄k'amap'a n_{AM}. Hamaun h̄sjã hagt'a warrgarmjōta simp̄ii n_{AM}. Hamau h̄k'amap'a n_{AM}, dōjã happai p_{ΛΛ}k'oo wējorr heemuata j_{AS}argjã höbeerpi hauwi hich hag döoupaita m_{AG} jēb gaai nem t'_{ΛN}AMjã t'um h̄u hiiu wai s̄ēpitarr. ⁶ Ham hiek mag nem t'um hich hagt'a maach dau chaaurajã k'aba sim han_{AM}, magan Hēwandamau dōhād pōm p̄iwi hich hag döoupai m_{AG} durr gaai nem t'_{ΛN}narr t'um k'ēchp̄aitarrjã ĵk'an hajimma? ĵMagtarr chan b̄_{ΛR}jã cambieba harrpá? ⁷ Mam_Λ cha maadēu hedau hoo n_{AM} d̄i cha maach b̄_{ΔN}ΛΛU n_{AM} jēb chan maagwaimjō deeu dōhādauta h_{ΛΛ}rppāaig k'aba, hich maagwaijã hich hiek'auta magpierrjō hōtdaúa jēraagta s̄i wai sim Hēwandamau, hichdēu m_{AG} durr hi hagk'awi hich dau na k'aigba wēn_{ΛR}raajerr k'_{ΛΛ}n hich mag dau haug wau wēn_{ΛR}raju jaaubarm hedta j̄urr hōtou deepāaig.

⁸ Mag n_{AM} d̄i p̄adē k'īir heyaa habat keena. M_{ACH}dēu p̄ar jāsene chitaawai p̄rag p_Λaba jaau chir_{AM}: Mag hi da bēebam hawia hoob hi n_Λba hamiet. Maach Pōr Hēwandamagan m_{AG} k'āi h̄b k'ēubaadēm_{ΛN}, mil añosjōta sim; maagwai mil años j̄urr k'āi h̄bpaimjōta sim. Maachigta da bēeba sim, pari hichigan hatcha jōp'ēe s̄ēwaita n_Λ sim, hōrag hich hiek h̄k'amk'īir. ⁹ K'ar hōrau jaau-jemjō m_{AG} hi da bēeba sim chan mag hichdēu nem

magju hatarrjã hãsie wauba haajeewai k'abam. Jãan hichdëu hiwiir hãbjã hok'oopimap'a siewai hich bëe n_{AM} hora t'umaam k'_{ΛΛ}nau hãsie hamach k'aibag hisegwi hichig chugpaapi jëeumk'ĩirta jãg da bëeba sim.

¹⁰ Mam_Λ jãg s̄i hawia hich bëem hedan dëgölp hõrau nem jīgk'abaichëmjö dëgölp_{pta} d_{ΛNΛΛ}uchëju. Magbaawai hedjã hee maach jãp'ieraa h_{ΛRΛRΛΛ}mjö hat'amua warre hedaujã chukk'u haadëm d̄i hedjã hee nem n_{ΛNΛidΛ}mjã t'um hõtdaúa b_{ΛΛ}udubwi chugpaju. Magbaadeewai m_{Λg} jëbjã hīchab hag gaai nem t'_{ΛNΛM} d̄i t'umaa juau nem waumatarrpa p'aadubwi chukk'u hap̄iju hich Hëwandamau.

¹¹ Keena, hichdëu hõor hi hagk'am hed m_{Λg} durr gaai magta haju k'ap'_Λ naawai, hi dau na hichdëu k'õsi simjö hi hat'eepai nem waunaa hãba hirig-paita hee haju haai n_{AM}. ¹² Chadcha Hëwandamag pãach hawaan bëepim k'õsita hi bëeju n_Λbat. Hi mag jõpai bëemk'ĩir, hichdëu k'õsimjõta habat, bigaum k'_{ΛΛ}nagjã hi k'augpiju hëk'a n_{AM}ua. Mag pierrum hedan, hedaujãan hag hee nem t'_{ΛNΛMjã} d̄i warre hõtk'ierr pechgau b_{ΛΛ}umaju. ¹³ Chadcha magjup mam_Λ, maach chi hãk'a n_{AM} k'_{ΛΛ}nagan, Hëwandamau hedjã hiiur d̄i jëbjã chi hiiurta deejü ha siewai, haata n_Λ n_{AM}. Mag durr hiiur gaai chan m_{Λg} durr jõoi gaai haajerrjõ k'aba, nem t'um t'_{ΛNΛMjã} hajaugnaa t'umaam k'_{ΛΛ}nau nem hagchata haajeju.

¹⁴ Cristo gaaimua k'odamnaa, maguata muan pãragan Hëwandamau mag maachig durr hiiur deejü ha sim hed pa n_{AM} hora, pekau chuk'u wë_{NΛR}rajuuta hëk'anaa t'umaa

k'õinaa wēnarrat ha chiram, maagwai dēgōlp hich dannaubaicheewaijã pãach hajap'a nam hoochēm k'īir. ¹⁵ Mag nam dāi hīchab chaig machdēu jaau chirarrjō k'ap'ā habat: Jāg maach Pōr Hēwandam da bēeba siman, hich bēēju nawe hich hiek hāk'awia hāu peerdatk'amk'īirta jāg da bēeba sim. Hich mag hiek higwi maach k'od jōoi Pablooujã hich hagjō ya pārag jaauplijim, hichdēu hēsap p'ā deepitarr gaai. Jāg hirua pārag jaaupitarran, hīchab hich Hēwandamau hirig k'īirjug deetarrauta pārag jāg p'ā deeplijim, k'ap hamk'īir. ¹⁶ Hirua hēsap deepimarr gaai pogk'a nem jaau sīsidam chadcha p'it'ur sīsidam, k'ani jaau sī ha k'ap Haag. Mam hichdēu hēsap p'ā deepāpik'ampierr ya hirua pārag jāga wēnarraju haai nā ha jaauwi sim, mag deeu maach Pōr Jesucristo bēēju haawai. Mag hirua nem jaau sim pogk'a p'it'ur sīsidam haawaita, chadcha meraam k'annaun maimua mag hiek hamachdēu hāk'atarr gaai hubā k'aba nam k'annaun warag chaarta jaaujem, tagam Hēwandam hiek p'āk'a sīsidam hamachdēu parhoob jaaujemjō. Mam hamau Hēwandam hiekta jāg parhooba jaau namān, wir haig hamach k'īirauta Hēwandam jua machag jar wēnarram.

¹⁷ K'odamnaa, mag maestronaan hanamta sēuk'a nem jaau narrjēe haju k'ann bēejujã ya mua pārag hag nawe jaautarr haawai pãach heejã magju nawe k'īir k'ap'ā habat. Jāk'ann hōor k'aigbam k'ann k'abahab, hamach jāg narrjēem gaaimua. Magba hak'iin heeu jāg parhoob nem waunaa parhoob nem jaau jēeda sīerrjēem k'annau pãach k'ūgur hamachig paa hauwia pãachdēu

hĕk'atarr hiek gaai hĕu hubΛ narrta deeu hewag wĕtduk'am. ¹⁸ Magju k'āai maach Pör hanaa maach peerdΛajem Jesucristota hajapcha k'ap'Λ haju hĕk'a nΛmuata warag pāachdĕu hĕk'atarr hiek gaai k'īirjug bāauju hĕk'abat. Hichta hich mag chi jua t'ierrk'a sĕewai mΛg hatag pawiajã hich mag hirigpaita t'umaam k'ΛΛnau hee hapim k'ōsi chirΛm.

MΛgdampai hajim pãrag jaaupĕim hig chirarr.

Pedro

Hẽwandam Hiek
New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: standard spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

f93ebb7a-0e54-5698-b564-14e525ed9c9f